



பின்னர் வருபவர் பிரமிப்பர்

அ ரை நூற்றாண்டு அதாவது ஐம்பது ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு, தமிழில் ஒரு பொதுக் கலைக் களஞ்சியம் 'உலகத் தமிழக் களஞ்சியம்' என்ற பெயரில் சமீபத்தில் வெளியாகியுள்ளது. தனியார் முயற்சியால் உருவான ஆ. சிங்கார வேலு முதலியாரின் அபிதான சிந்தாமணியைத் தமிழின் முதல் கலைக் களஞ்சியமாகக் கருதலாம். அது சமயம், புராணம், இலக்கியம் போன்ற சில தலைப்புகளின் விவரங்களைக் கோவையாக்கியது. அபிதானம் என்றால் பெயர். பெயர் விவரங்களைக் கொண்ட மாலை என அதை விளங்கிக் கொள்ளலாம். அதைப் பிறகு விரிவுபடுத்தி அவரது மகன் இரண்டாவது

பதிப்பாக வெளியிட்டார். அதற்குத்து ஒரு நூற்றாண்டுக் கனவு என வருணிக்கப்பட்ட தி.ச. அவினாசிலிங்கம் செட்டியார், பெ. தூரன் விடா முயற்சியால் அரசு ஆகாவில் உருவானது அடுத்த தமிழக்கலைக் களஞ்சியம். அபிதான சிந்தாமணி ஓரே ஒரு பெரு நூலாக அமைந்தது எனில் இது பத்து தொகுதிகளைக் கொண்டது. 1968இல் நிறைவூற்ற பெரும்பணி அது. அதற்குப் பிறகு 1990களில் தஞ்சைப் பல்கலைக் கழகத்திலிருந்து வாழ்வியல் களஞ்சியங்கள் சில வெளிவந்தன. எனினும் தனியார் முயற்சியில் பொது நிலையில் அபிதான சிந்தாமணிக்குப் பிறகு வெளிவந்துள்ளது இந்த உலகத்தமிழக் களஞ்சியம் (2018). இதற்கு

உழைப்பு செலுத்தியோர் பலர் எனினும் முக்கியமான சிலர் பதிப்பாசிரியர் டத்தோ ஆ. சோதிநாதன், முதன்மைத் தொகுப்பாசிரியர் இ.ஜே. சுந்தர், சீராளர் நலங்கிள்ளி ஆகியோர்.

மொழிநடை, சவையான எடுத்துரைப்பு, அரிய தகவல்கள் எனப் பல சிறப்புகளைக் கொண்டிருந்தாலும், உலகத்தமிழ்க் களஞ்சியத்தின் இற்றைப்படுத்தப்பட்ட தகவல்கள் குறிப்பிட்டுப் பாராட்டப்படவேண்டியது. அத்தகைய பல சான்றுகளுள் ஒன்றுடன் இந்த மதிப்புரையைத் தொடங்கலாம்.

‘இரு தமிழ் மாணவன்’ எனத் தம் கல்லறையில் குறிப்பிட வேண்டும் என்று விரும்பியவர் அயலகத் தமிழறிஞர் ஜி.யு. போப் (தலைப்பெயர் குறிப்பெண் 9578). அப்படிப் பொறிக்கப்பட்டிருப்பதாகவே தமிழ்நாட்டில் பலரும் பல காலமாகப் பேசியும் பதித்தும் வந்தனர். ஜி.யு. போப் கல்லறையில் அப்படி ஒரு வாசகம் இல்லை என்பதை ஆய்வாளர் ஆஇரா. வேங்கடா சலபதி நேரில் கண்டு நிரூபித்தார். அதை இக்களஞ்சியத்தில் விளக்கிச் சரிப்படுத்தியுள்ளனர். கூடுதலாகத் தமிழ் மாணவன் என்று இடம் பெறாத ஜி.யு. போப்பின் கல்லறை வாசகங்களையும் அதன் மொழிபெயர்ப்பையும் தந்துள்ளனர். ஆய்வாளர் பெயரைக் குறிப்பிடவில்லையாயினும், தகவல்களை இற்றைப்படுத்தும் செயலைப் பாராட்டவே வேண்டும். வெறும் நகலெடுத்துத் தொகுப்பதாக உலகத்தமிழ்க் களஞ்சியப்பணி அமையாதது நன்று.

தமிழ்நாட்டில் உருவான இந்த உலகத்தமிழ்க் களஞ்சியத்தில் தமிழ்நாடு தொடர்பானவற்றில் மட்டுமல்ல இலங்கைச் செய்திகளும் இற்றைப்படுத்தியதாக இயன்றிருக்கிறது. அதற்கு ஒரு சான்று தரலாம். ‘பல்லாண்டு காலமாக இவர் (ஆனந்த குமாரசாமி) பெயரில் கொழும்பு நகரில் அமைந்துள்ள சாலையின் பெயர் அண்மையில் நீக்கப்பட்டு வேறு சிங்களப் பெயர் சூட்டப்பட்டுள்ளது (1201)’ என்பது அத்தகைய மேம்படுத்திய தகவல்.

நவீன் தமிழ் எழுத்தாளர் சாரு நிவேதிதா (4691) ஒரு கால கட்டத்தில் (2001-10) இந்தியாவின் முதன்மை 10 மனிதர்களுள் ஒருவராக எக்னாமிக் டைமஸ் நாளிதழில் தேர்வானவர் என்ற குறிப்பு இற்றைப்படுத்தவில் அடங்கவில்லை எனினும் அரிய கவனிப்பு. எல்லாத் தகவல்களையும் இற்றைப்படுத்திக் கொண்டிருந்தால் பதினொரு ஆண்டிற்குள் களஞ்சியம் வெளிவந்திருக்காது. இதற்குள்ளாகவே களஞ்சிய உருவாக்குநர் களில் பதினொரு பேர் புகழுடம்பு எய்திவிட்டனர். சிரமம்தான் என்றாலும் ஆனந்தவிகடன் போன்ற பிரபலமான இதழ்த் தகவல்களைச் சரிப்படுத்தியிருக்கலாம் (1207).

சவை தருவன

களஞ்சியங்கள் போன்ற பார்வை நூல்கள் சந்தேகம் வரும்போது எடுத்துப் பார்க்கவோ, தகவல்களைத் தேடித் தெரிந்து கொள்ளவோ பயன்படுவன். நாவலைப் போலத் தொடர்ச்சியான வாசிப்பை இக்களஞ்சியங்கள் கோருவதில்லை. அதனால்தான் அதிக பக்கங்களைக் கொண்டுள்ள நூல்களின் கட்டட அமைப்பில் பின்பற்றப்படும் நூல் சட்டி இக்களஞ்சியங்களில்

இணைக்கப்படவில்லை. ஆனால் இக்களஞ்சியங்களை ஒரு புனைவைப்போலப் படித்துக்கொண்டே போகலாம். அவ்வளவு சவையாக இருக்கிறது.

பொதுவாகப் புறவயம் (Objective) என்ற பெயரில் களஞ்சியங்கள் தனிப்பார்வை ஏதுமின்றி மொன்னையாகவே உருவாக்கப்படும். அதுதான் உலக வழக்கம். ஆர்வமின்றிப் படித்தால் தூக்கம் கண்ணைத் தழுவிக்கொள்ளும். இக்களஞ்சியங்கள் அப்படி அமையவில்லை. கீழ்க்கண்ட தலைப்பெயர்கள் அதற்குச் சான்றுகள். திட்சிதர் (7246); பரமஹம்ச நித்தியானந்தர் (8432); பாட்டாளி மக்கள் கட்சி (8615); பிராமணர் பேச்சு (8926). தெளிவான பார்வையுள்ள ஒரு மாத இதழை மன்றத்திற்குக் கொண்டு வந்த குறிப்புகள் மேலே கண்டவை. பிராமணர் பேச்சிலிருந்து இரண்டுவரிகள் மட்டும் கீழே தருகிறேன்.

‘வீட்டில் பிராமணத் தமிழ் பேசும் பலரும் பொது வெளியில் இயல்புத் தமிழ் பேசுவதும் நடந்து வருகிறது. அவர்கள் இப்போது நோக்கு, நேக்கு, ஐலம், அம்மாஞ்சி போன்ற சொற்களைப் பயன்படுத்துவது இல்லை. இருந்தாலும் பிராமண வீடுகளைக் காட்டும் தமிழ்த் திரைப்படங்களில் இந்தச் சொற்கள் இன்னும் ஒழிந்த பாடில்லை (8926).’

இராபர்ட் கிளைவ் (1526) பற்றிய குறிப்பில் அவர் வளர்த்து வந்த அத்வைதா என்ற ஆமை 200 ஆண்டுகளுக்கு மேல் வாழ்ந்து கொல்கத்தா விலங்கியல் பூங்காவில் (23 மார்ச் 2006) இறந்துவிட்டது என்ற தகவல் சுவாரஸ்யமானது. அதேபோல இலங்கையர் நா. கதிரைவேற்பிள்ளை (2688) பற்றிய குறிப்பில் இடம் பெற்றுள்ள பெரியாருடன் தொடர்புடைய இந்த ‘வாயாடிப் புலவர்’னின் வரலாற்றுச் செய்தி சவையானது. ‘இவர் ஒரு முறை பெரியாரைச் சந்திக்கச் சென்றபோது அவர் தந்த பாலைக் குடிக்கிறார். பின்னர் நடைபெற்ற விவாதத்தில் பெரியார் தமிழையும் தமிழ்ப் புலவர்களையும் விமர்சித்துப் பேசவே, சினங்கொண்ட கதிரைவேற்பிள்ளை குடித்த பாலை வாயில் விரல்களை விட்டு வாந்தி எடுத்ததாக ஒரு மேடைப்பேச்சில் பெரியாரே குறிப்பிட்டார்’ இச்சந்திப்பு நடைபெற்றதாகக் கருதப்படும் ஆண்டில் (களஞ்சியம் அவ்வாண்டைத் தரவில்லை) குழப்பம் இருந்தாலும் இச்செய்தி சவையானதுதானே.

நடிகை சுகுமாரி (5183) வீட்டில் விளக்கேற்றும்போது சேலையில் தீப்பற்றி சிகிச்சைப் பலனின்றிக் காலமானார் என்று ஒரு குறிப்பு இடம் பெறுகிறது. பழ. நெடுமாறன் தந்தையின் மனிவிழாவில் பிரபாகரன் கலந்துகொண்டார் (8533) என்று மற்றொரு குறிப்பு. எழுத்தாளர் மா.க.ச. சம்பந்தம் பெரியார் திடவில் நடந்த மாநாட்டுக்குச் சென்றவர் வீடு திரும்பவில்லை (4487) என்பது இன்னொரு குறிப்பு. இலங்கையர் கே.எஸ். ராஜாவின் கொலை செய்யப்பட்ட உடல் கொழும்பு கடற்கரையில் கண்டெடுக்கப்பட்டது (3966). என்று துக்கமேந்திய ஒரு தகவல். இத்தன்மையிலான விவரங்கள் இக்களஞ்சியத்தில் ஏராளம். இவை நிகழ் உலகத்துக்குப் பார்வையாளனைக் கொண்டுவரும் கட்டியக்காரனின் பேச்சை நினைவுபடுத்துவன். கால நதியில் கரை ஒதுங்கிவிடும் வெற்றுக் குறிப்புகள் போலத்

தோன்றினாலும் சுவாரஸ்யத்தைத் தவிர வேறு பயனையும் தருவனவே இவை.

தமிழர் நாடு (6228) என்ற பத்திரிகைக்கு முடிவிலூந்தத்தியபோது அதன் ஆசிரியர் கிஆபெ. விசுவநாதம் 'கடை விரித்தேன். கொள்வாரில்லை, கட்டிலிட்டேன்' என்று முதல்பக்கத்தில் அறிவித்தாராம். புகையிலை வியாபாரிக்கே 'கடுக்காய்' கொடுத்த மக்கள் அல்லவா நாம். இதைப்போல பத்திரிகையாளர் பலரின் சுவாரஸ்யக் குறிப்புகளையும் இக் களஞ்சியம் கொண்டுள்ளது. சுவையான தகவல்கள் மட்டுமல்ல அரிய தகவல்கள் பலவற்றையும் கொண்டுள்ளது களஞ்சியம். பத்துச்சொல் அகராதி (8341) பற்றிய தகவல் அத்தகைய ஒன்று. நம் பதிப்பகத்தார் கையில் கிடைத்தால், பயன் இருக்கிறதோ இல்லையோ அடுத்த புத்தகக் காட்சியில் இந்நால் உங்களைப் பார்த்துக் கண்சிமிட்டும் எதுகை அகராதியைப்போல.

தமிழர் வாழும் நாடுகளும் அவற்றில் வாழும் தமிழர் எண்ணிக்கையும் (6229) பயன் மிகக் அரிய தகவல், பேச்சு வியாபாரிகளுக்கு மட்டுமல்ல. சமூகவியல் ஆய்வாளர்களுக்கும்.

உலகத்தமிழ்க்களஞ்சியத்தில் சிகரமாகக் குறிப்பிடப்பட வேண்டியது அதன் மொழிநடை. தெளிவான், சீரான், வட்சொல் கலவாத மொழி பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. நடுவழி மொழியைத்தான் கையாண்டுள்ளோம் என்று வருத்தத்துடன் களஞ்சியக்காரர் கூறிக்கொண்டாலும் புரிந்துகொள்வதில் குழப்பம் நேரக்கூடாது என்பது முக்கியம் அல்லவா?

தமிழ்நாடு பல.ப.கரு. ராமநாதன் (1576) நாறு வயதைக்கடந்து வாழ்ந்தவர். அவர் பற்றிய குறிப்பில் நிகர்நிலை துணைவேந்தராக எட்டுமுறை செயல்பட்டதாக ஒரு தகவல் இடம் பெற்றுள்ளது. *Acting, Incharge, Regent* என்னும் ஆங்கிலச்சொற்கள் தரும் பொருளில் ஒரு தமிழ்ச் சொல் பயன்படுத்தப் பட்டிருந்தால் பொருத்த மாயிருந்திருக்குமோ. நிகர்நிலை என்ற சொல்லை *Deemed* என்ற ஆங்கிலச் சொல் தரும் பொருளில்தானே வழங்கிவருகிறோம். முதன்மைத் தொகுப்பாசிரியரும் சீராளரும் மொழிப் பற்றாளர் என்று தெரிவதால் இக்குறிப்பு. இப்பயன்பாடு பெருந்தவற்றில். தமிழில் வேண்டும் பொருளைக் கொண்டு வந்து கூட்டிவிட இயலும்தானே.

சாதிப்பெயர்களை இயன்றவரையில் தவிர்த்திருப்பது பாராட்டுக்குரியது. விவேக சிந்தாமணி ஆசிரியர் டாக்டர் சாமிநாத சாஸ்திரி, மருத்துவர் சாமிநாதன் (3091) எனப் பட்டிருக்கிறார். இது சற்று குழப்பத்தைத் தருகிறது எனினும் நோக்கம் நன்றல்லவா. புதின் ஆசிரியர் எனக் குறிக்க விரும்பி அது புதினாசிரியர் (3210) என்று புனர்ந்துள்ளதும் நன்று. புதுவைப் பண்பாட்டுத்துறையின்

காலஸவு புதிப்பகம்

காலஸ்க்கூடு வெளியீடுகள்

கிடைக்குமிடங்கள்

ஜெயா புத்தக மையம்
நாமக்கல்
செல்: 82204 23291

அரும்பு புத்தக நிலையம்
திருப்பத்தூர்
செல்: 94430 99438

வள்ளி புத்தகாலயம்
காரைக்குடி
94431 35249

மேலும் விவாங்களுக்கு
96777 78865

ஒலிசகராகத் திருமுருகன் இருந்தார் (6989) என்பதில் உள்ள ஒலிசகர் (ஆலோசகர்?) என்பதுதான் இன்னது என்று விளங்கவில்லை.

சரோஜினி வரதப்பன் (4574) பற்றிய பதிவில் (பின்னாளைய தமிழக முதல்வர்) பக்தவத்சலம் — ஞான சுந்தராம்பாள் மகள் எனக் குறித்திருப்பது நன்று. பின்னாளைய என்ற வெளிப்பாடு சிறப்பு. கண்ணில் பட்ட பிழையான ஒரு வாக்கியப் பதிவு 7794இல் உள்ளது. பெயர்களின் முதலெலமுத்துகளைத் தமிழாக்கியுள்ளதும் குறிப்பிடத்தக்க சிறப்பு முயற்சி. எனினும் தமிழ் முதலெலமுத்துகளே பிரபலமாக இருக்கும் ச.ம. நடேச சாஸ்திரியின் பெயரில் எஸ். எம். ஏறியிருப்பது (8314) கவனிக்க வைத்தது. பிரபல விருதான பத்ம ஸி, பத்ம சிறீ என்றே களஞ்சியத்தில் தமிழாக்கியுள்ளது. தாமரைத் திரு என்றாகும் முறையற்ற மரபும் தமிழில் உண்டு. அதைக் களஞ்சியம்

பின்பற்றவில்லை. ஒரே ஒரு இடத்தில் (நான் அறிந்து) பத்ம ஸி என்று தப்பித்து வெளிப்பட்டுள்ளது (5266). கண்ணில் விளக்கெண்ணைய் விட்டு பார்த்துள்ள களஞ்சியக்காரர்களின் கண்ணில் மன தூவியோர் டெனிஸ்காரர்கள் (6196). டெனிஸ்காரர்கள் என்பதல்லவா ஓலிப்பு வழக்கம். ஹாக்கி (Hockey) ஆக்கி யாகியுள்ளது மொழிப் பற்றின் மற்றொரு வெளிப்பாடு. ஆனால் இவை எதுவும் வாசிப்பின் சுவையைக் கெடுக்கவில்லை, தடுக்கவில்லை.

ஞாநி (5799.1), தயாநந்தன் பிரான்சிஸ் (6262) ஆகியோர் பற்றிய குறிப்புகள் அவர்கள் காலமாவதற்கு முன்பு எழுதப்பட்டவை போலும். மறைந்த தேதியைக் குறித்தவர்கள் காலக்கண் கொண்டு தகவல்களையும் திருத்தியிருக்கலாம்.

சில விடுபடல்கள்

களஞ்சியங்கள் நாளிதழ்கள் அல்ல. நீண்ட காலம் பயன்பாட்டில் இருப்பன; தமிழ்நாடு போன்ற முனைப்பும் முயற்சியும் குறைந்த இடங்களில் அதன் உயிரப்புக் காலம் நீண்டது. வையாபுரிப்பின்னை தொகுத்த பேர்கராதி (1935) இன்னும் புதுப்பிக்கப்படவில்லை. அ.சிதம்பரநாதன் செட்டியார் முயற்சியான ஆங்கிலம் — தமிழ் அகராதி இன்னும் இற்றைப் படுத்தப்படவில்லை. பெ.தூரன் பதிப்பித்த தமிழ்க் கலைக் களஞ்சியம் (1968) இரண்டாம் பதிப்பைக் காணவில்லை. அவையாவும் வெளியாகி ஜம்பது ஆண்டுகளுக்குக் குறையாதன. தவறுகளை அடுத்த பதிப்பில் திருத்திக்கொள்ளலாம் என்று அமைதிகாண முடியாத நிலையே நம் நிலை. எனவே நம் தயாரிப்புகள், அனியமாகும்போதே கவனமாக உருவாக்கப்பட வேண்டியவை.

தவறுகளைப் போலவே விடுபடல்களும் முக்கியமானவை. மேலோட்ட பார்வையில் கண்ணில் நெருடிய விடுபடல்கள்

சிலவற்றைக் கீழே காணலாம். ஊன்றிப் படிக்க கண்ணன் நேரம் தரவில்லை. ஏப்ரலுக்குள் மதிப்புரை வரவேண்டும் என்று ஜனவரி நடுவிலே புத்தகக் காட்சியில் களஞ்சியங்களைக் கையளித்தபோதே அவர் உறுதியாகச் சொல்லிவிட்டார்.

கோவை அய்யாழுத்து (549)வைத் திராவிட இயக்க எழுத்தாளராகச் சுட்டியுள்ளனர். குடிஅரசுவின் பொறுப்பாளராகச் சிலகாலம் இருந்தார் போன்ற குறிப்பிட்ட தகவலும் ‘மேயோ கூற்று மெய்யா பொய்யா’ என்ற நூலைப் பெரியாரின் பார்வையில் எழுதினார் போன்ற குறிப்பிடாத தகவலும் திராவிட இயக்கக் காரராக அவரைக் காட்டுகின்றன என்பது மெய்தான். ஆனால் திராவிட இயக்கக்காரராக இருந்தது ஒரு குறிப்பிட்ட காலம்தான். அடிப்படையில் அவர் ஒரு காங்கிரஸ்க்காரர். கதர் கடை நடத்தியவர், குடிநூல் என்ற கதர் பரப்பிய இதழ் ஆசிரியர், காந்தியைக் கொண்டாடியவர், இராஜாஜி பெயரைத் தன் வீட்டிற்குச் சூட்டிக் கொண்டவர். வரலாற்றுச் சித்திரத்தில் திராவிட இயக்க ஆளுமையாக அவரைச் சுட்டுவது பிழைப்புதிவாகவே தோன்றுகிறது.

துணைவேந்தர் பதவியின் மேல் என்ன கோபமோ! ஆளுமை பலரின் குறிப்புகளில் அவர்கள் அப்பதவி வகித்ததைக் குறிக்காது தவிர்க்கின்றனர். அவர்களது ஆளுமையில் இப்பதவிகள் சாதாரணமாக இருந்தாலும் விடுபடலைக் காணாது விடலாம். அப்படியும் சிலருக்கு இல்லை. பேராசிரியர் சி. பாலசுப்பிரமணியத்தின் ஆளுமையில் துணைவேந்தர் பதவி உயர்ந்ததும் முக்கியமானதும் இல்லையா (8780). டாக்டர் மு. அறம் (831) காந்திகிராம கிராமியப் பல்கலையில் இப்பதவியை அலங்கரித்ததைக் குறிப்பிடவில்லை (1980—86). கு. ஆளுமையை பிள்ளைக்கும் (1175) அது நேர்ந்துவிட்டது (1995—98).

பண்டித எஸ். எஸ். ஆனந்தம் (1215) சித்த மருத்துவர் மட்டுமல்ல, சமூக மருத்துவரும் என்று பிற்காலத் தலைமுறையால் போற்றப்படுவார். அதற்கான அடிப்படை ஆதாரத்தை வழங்குவது அவர் நடத்திய மருத்துவன் என்ற இதழ். அந்தச் செய்தி களஞ்சியத்தில் பதிவாகவில்லை.

மேயர் எம். இராதாகிருஷ்ணன் (1521) மகன் இந்தியன் வங்கித் தலைவராக இருந்த கோபாலகிருஷ்ணன் என்று குறிப்பது, பெரியவர் பெயரைக் கெடுப்பதாகி விடும் என்று நினைத்தார்களோ என்னவோ அக்குறிப்பைத் தரவில்லை. புதுவைப் பொருளாதாரப் பேராசிரியர் மு. இராமதாச (1562)வின் கட்சி அரசியலைக் குறிக்காது விட்டிருக்கின்றனர். பா.ம.க.வில் அவரது பணி அதன் தொடக்கக்கால பண்புருவில் ஒரு சிறு கோட்டையேனும் வரையவில்லையா. காங்கிரஸ்க்காரர் எஸ். இராமநாதன் (1570) பற்றிய விவரிப்பில் பெரியாரோடு வெளிநாட்டுக்குப் பயணம் சென்றதும் அது சர்ச்சைக்குள்ளானதும் அல்லவா வரலாறு அவரை நினைவில் வைத்திருப்பதன் காரணம். அது விடுபட்டிருக்கிறது. தமிழ்நாடு ம. இலெ. தங்கப்பா (1718) பற்றிய விவரத்தில் தனித்தமிழ் ஆர்வலரான அவரது

ஆங்கிலப் புலமையும் மொழிபெயர்ப்பாற்றலும் இனைய வேண்டியதல்லவா? ‘சோளக் கொல்லைப் பொம்மையை விட Love stands aloneஎன்ற மொழிபெயர்ப்பு நூலுக்காகப் பெற்ற சாகித்திய அகாதெமி பரிசு பெரிதல்லவா? இதை மொழிபெயர்ப்பாளர் சீராளராக உள்ள திட்டத்தில் அன்றி மருத்துவர் பணிபுரிந்த திட்டத்திலா. எதிர்பார்க்க முடியும்?

எதிர்காலத் தமிழகத்தை எண்ணியாவது, எழுச்சித் தமிழர் (6977) என்ற பட்டத்தைத் திருமாவுக்கு வழங்கியவர் பாவலர் அறிவுமதி என்பதைக் குறிப்பிட்டிருக்கலாம். மொழிப்போர் தியாகிகளின் தகவல்களைத் தேடித் தொகுத்த கதையை நேர்காணலில் சீராளர் குறிப்பிட்டிருந்தார். கண்ணுக்குக் கிடைக்கும் கிண்டி தியாகிகள் நினைவிடத்தைப் பக்தவத்சலத்துக்குப் பக்கத்தில் இருந்தாலும் தவிர்த்திருக்கக் கூடாது.

சமூக ஊடகங்கள் கருணையுடன் பிச்சையிடும் மிச்செசாச்ச நேரத்தில் வாழ்க்கையை வாழ்ந்து தொலைக்க சபிக்கப்பட்டிருக்கும் இக்காலத் தலைமுறைக்குச் சவுக்கு (4588) மரம் மட்டுமா? சவுக்கு Blog spot பற்றிய குறிப்பில்லாததைக் கண்டு நான் உட்பட அனைத்து இளைஞர்களும் ஏமாறுவர். இடம் பெற்றுள்ள வாளெனாலித் தகவல்கள் இற்றைப்படுத்தப் படவேண்டியவை. சென்னை வாளெனாலிக் குறிப்பில் (5581) பெயர் சூட்டப் பெறாத பண்பலைகளாகவே ரெயின்போ, கோல்டு அலைவரிசைகள் சுட்டப்பட்டுள்ளன. குறிப்பெண் 6186இல் உள்ள தமிழக வாளெனாலி நிலையங்களின் பட்டியலில் தருமபுரி நிலையத்தின் பெயர் இனைய வேண்டியுள்ளது.

‘களஞ்சியத்தில் இல்லாத தகவல்களைப் பற்றிக் குறை கூறிப் பேச வேண்டாம். இவ்வுலகம் பெரிது. அதை இந்தச் சிமிழில் அடைக்க இயலாது. குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகவல்கள் சரியானவைகளாக உள்ளனவா என்று பார்ப்பதுதான் முறை’ என்ற கருத்து சரிதான். இவை போன்ற தன்னார்வ முயற்சிகளை மதிப்பிடும் முறையும் இதுதான். இந்தப் பார்வை எவ்வளவு சரியானதாக இருந்தாலும் காலத்தால் நிற்கப் போகும் இக்களஞ்சியங்களின் விடுபடல்களைச் சுட்டுவது பொறுப்பு என்று கருதுகிறேன். வரும் படித்த தலைமுறையினருக்குச் செய்ய வேண்டிய கடமை என்றும் தோன்றுகிறது.

தலைப்பெயரின் தகவல்களின் விடுபடல்களைப் பார்த்தோம். முக்கியமான பல தலைப்பெயர்களே விட்டிருக்கின்றன. அந்தப் பட்டியல் பெரிது. அதனால் அதனைத் தராமல் இக்களஞ்சியம் நினைவுட்டும் சிலவற்றை மட்டும் இங்குக் குறிக்கலாம்.

களஞ்சியத்தைப் படித்துக்கொண்டிருந்த சமயத்தில், இராமகிருஷ்ண தபோவனத்து துறவி ஒருவரைப் பார்க்க நேர்ந்தது. சித்பவானந்த சுவாமி (4886) குறிப்பைக் காட்டிச் சரியாக இருக்கிறதா என்று துறவியையும் அருகிருந்த இன்னொரு பெரியவரையும் கேட்டேன். ‘படித்துப் பார்த்தேன். சரி’ என்றார் துறவி. மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. சுவாமிக்கு முழுத்துறவு அளித்ததாக இதில் குறிக்கப்படும் உதகை சிவானந்தர் பற்றிக் குறிப்பில்லையே. சிவாஜிதான்



அடுத்து வருகிறார் என்றார் பக்கத்தில் இருந்த பெரியவர் சிரித்தபடி. சினிமாவின் செல்வாக்கு திகழும் தேசமிது. உதகை சிவானந்தர் மட்டுமல்ல, பத்தமடை சிவானந்தர் சென்னைத் தொலைக்காட்சி நிலையச் சாலை முனையில் புத்தகத்தோடு உள்ளடங்கி நிற்பவர்), வடக்கரை சிவானந்த பரமஹம்சர் (பழனியில் ஜீவ சமாதி அடைந்தவர்) போன்றோரும் இதில் இல்லை. சிவாஜி கணேசனுக்கு முன் திருலோக சீதாராம் நடத்திய சிவாஜி இதழ் (5022) பற்றிய குறிப்பு உண்டு. ஆனால் அவரைப் பற்றிய குறிப்பில்லை. சினிமாகாரர் திருலோகச் சந்தர் பற்றிய விரிவான் குறிப்பு தரப்பட்டிருக்கிறது. இப்போதுதான் இக்களஞ்சியங்கள் யாருக்காகத் தயாரிக்கப்பட்டவை என்ற கேள்வி வலுவாக எழுந்து நிற்கிறது.

அருணன் (668) என்ற பெயரிலான பதிவு பதிப்பாளரை மட்டுமே விவரிக்கிறது. மற்ற அருணன்கள் இதில் உதயமாகவில்லை. நான்கு சந்தானங்களைக் கொண்டிருக்கிறது களஞ்சியம் (4451, 4452, 4453, 4454). எனினும் வீர சந்தானம் இல்லாமல் களஞ்சியம் மணக்கவில்லை. அதேபோல சந்திரசேகர் (4457) என்ற ஒருவரோடு முடிவதில்லை, சந்திரசேகர்களின் தமிழக வரலாறு. தலைகீழான சிவப்பு முக்கோணத்தைக் குடும்பக் கட்டுப்பாட்டிற்கு அடையாளச் சின்னமாக்கிய சந்திரசேகர், களஞ்சியத்தின் பக்கக் கட்டுபாட்டிற்குள் அடங்க மறுத்துவிட்டார் போலும்.

இலங்கையின் நா. சுப்பிரமணியன் (5292) இடம் பெற்றிருக்க உடுமலைப்பேட்டை வரலாற்றறிஞர் ந. சுப்பிரமணியம் காணவில்லை. யாழ்ப்பாண சுவாமி ஞானப்பிரகாசம் (5815) உண்டு. தமிழ்நாட்டு வி.மு. ஞானப்பிரகாசம் இல்லை. நடிகர் டி.ஆர். மகாவிங்கம் (9646) வீற்றிருக்க புல்லாங்குழல் மாலியைக் காணக்கிடைக்கவில்லை.

ஒரே பெருமகன் பற்றிய குறிப்பு இரண்டு இடங்களில் வேறுவேறு தகவல்களுடன் இடம் பெற்றுள்ளன. தகவல்களில் தவறேதும் இல்லையெனினும், கான்க என்று முதல் குறிப்பைக் காட்டிவிடவேண்டியது தானே. பலருக்கு அப்படிக் காட்டியும் உள்ளனர். இதற்கு முன்னுரையில் காட்டும் காரணம் வலுவாக இல்லை. இரமண மகரிஷி (1467, 11118), வ.ரா (1552, 11443), தி.ஜூர (7239, 11100), பிச்சமணி கைவல்யம் (8849, 7456), புதுவைப் பல்கலைக்கழகம் (9075, 9095), புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு ஆராய்ச்சி நிறுவனம், நூலகம் (9079, 9093) மேலோட்டமாகப் பார்த்ததில் தென்பட்டவை இவை.

தவறுகளோ

அரவிந்தர் (623) ‘சாவித்துரி’ என்ற காவியத்தை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தார் என்று குறித்துள்ளனர். அது அவர் எழுதியதன்றோ. 1950களில் வெளிவந்த சாவித்துரியை ஜம்பது

ஆண்டுகளாக, பதினெட்டு முறை திருத்தித் திருத்தி எழுதியதாகவன்றோ கேள்விப்பட்டிருக்கிறோம். ஆசிரம இதழில் பகுதி பகுதியாக வெளிவந்து அது பின்னர் நூலானது. எல்.சி. குருசாமி (3787) பழங்குடி (tribe) களின் காவலர் என்றிருக்கிறது. அவர் பட்டியல் இனத்தவர் தலைவர் அல்லவா என்கிறார் தோழர் மதிவண்ணன். நாள், வார, மாத இதழ் எனில் இத்தவறு ஒரு பொருட்டே இல்லை. திருத்தமும் வெளியிட இயலும்.

ஆனந்தரங்கம் பிள்ளை (1217) 1946இல் திவான் ஆனார் என்றொரு தகவல் வருகிறது. ஆண்டு, பதவிப் பெயர் இரண்டிலும் பிழை நேர்ந்துள்ளது. பிழை ஆண்டு அச்சுப்பிழை. துபாஷ்தான் திவான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கலாம். சிவை. தாமோதரம் பிள்ளையும் (6387) புதுக்கோட்டைக்குத் திவானாகியிருக்கிறார்! ஓளவை நடராசன் (2462) ‘உரை வேந்தர்’ எனப் புகழப்படுவார் என்ற பாராட்டு வாசகத்தை இக்களஞ்சியம் மூலமே நான் அறிந்தேன். ‘தந்தை அறிவு மகன் அறிவு’ என்பதைக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறேன். தந்தை பட்டம் மகன் பட்டம் என்பது புதிது. ‘இவர் நூல்கள் எழுதியதில்லை’ என்ற தகவலும் அக்குறிப்பிலேயே காணக் கிடைப்பது நகை முரண்.

பி. வரதராஜாலு நாட்டு (11436) வவேச ஐயர் குகுலம் கடைப்பிடித்த தீண்டாமைப் பிரச்சனையால் காங்கிரஸ் விட்டு விலகினார் என்ற தகவல் இருநூறு விழுக்காடு தவறு. ஆதாரத்துக்குப் பெரியாரின் நண்பர் என்ற வரதராஜாலுவின் வாழ்க்கை வரலாற்று நூலைக் காணக் கிடைத்தினார். இந்த நூலைப் பார்க்கவில்லை என்று களஞ்சியக்காரர் சொல்ல முடியாது. அந்தாலும் உள்ள படத்தைத்தான் வரதராசலுவைக் காட்ட பயன்படுத்தியுள்ளனர். படத்தை எடுக்கத் தெரிகிறது, நூலைக் குறிப்பிட மனம் வரவில்லை என்பது வேறு.

காலச்கவடு வெளியீடு



தமிழக்
கலைக்களஞ்சியத்தின்
கதை

த. சீர. வேங்காராய்

தமிழக்
கலைக்களஞ்சியத்தின்
கதை

(ஆய்வு நூல்)

ஆ. இரா. வேங்கடாசலபதி

ரூ. 75

வ.ரா. (11443)வின் ஜெயில் டயரி நூலாகியுள்ளது என்ற தகவல் பிழையானது. அதன் நான்கு பக்கங்கள் மட்டும் இலக்கியச் சிந்தனை மூலம் அச்சிடப்பட்டு விநியோகிக்கப்பட்டது. மற்றவை இன்னும் அச்சாகாமல் பரணையின் மேல் உறக்கம் கொண்டிருக்கிறது. நீடுதுயில். தஞ்சை பாவலர் பாலசுந்தரம் (8774) பராசக்தி திரைப்படத்தின் மூலக் கதாசிரியர் என்று எழுதியுள்ளனர். அவர் வேறு பாலசுந்தரம். தவிர இந்தப் பாலசுந்தரம் இலக்கனி. இவர்கள் குறிப்பிடுவது போல எழுத்துக்காரத்திற்கு மட்டுமல்ல, தொல்காப்பியம் முழுமைக்கும் உரை எழுதியவர். அதைப் பெரியார் பல்கலை வெளியிட்டுள்ளது. தமிழக ஆளுநராக இருந்த ஸ்ரீ பிரகாசா (1952—56) வேறு, சைமன் எதிர்ப்பின்போது மார்பைத் திறந்து காட்டிச் சுடு என்று சொன்ன டாங்குடீர் பிரகாசம் (8876) வேறு. டி.கே. சிதம்பரநாத முதலியார் பெயரை டி.கே. சிதம்பரனார் என்றே குறித்துள்ளனர் (8831). ஏன் எனத் தெரியவில்லை. சாதியைத்

தொலைத்தால் கூட சிதம்பரநாதன் என்றல்லவா விளங்க வேண்டும்.

திருவையாற்றில் பலகலைக்கழகத்தைத் தோற்றுவித் திருப்பதும் (9110), மயிலம் முருகன் கோயிலைப் புதுச்சேரிக்குக் கொண்டு போயிருப்பதும் (9488) எதிர் காலத்தில் நடக்கவிருப்பவை போலும். தி.ஐ.ர (7239) வினுடையதாகக் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் நூல் பெயர் முகாயுன் புலிகள் அல்ல. ‘குமாயுன் புலிகள்.’ இது அச்சுப் பிழை அல்ல.

சாகித்திய அகாதெமியின் அமைப்பாக பாஷா சம்மான் ஆனது எப்போது என்று தெரியவில்லை (5267). சாகித்திய அகாதெமி விருது பெற்றோர் (4619) வரிசையில் 2016இல் (ஒரு சிறு இசைக்காகப்) பரிசு பெற்றது வண்ணதாசன் அல்லவா; வண்ண நிலவன் என்றிருப்பது அச்சுப்பிழை அல்ல, கவனப் பிழை. சிவந்தி ஆதித்தனார் (4987) பற்றிய குறிப்பில் பத்மஸீ விருது பெற்ற, ஒரே தமிழ் இதழாசிரியர் இவர்தான் என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது. செந்தமிழ்ச் செல்வி ஆசிரியர் ‘தாமரைத் திரு’ வ. சுப்பையா பிள்ளை இதழாசிரியர் இல்லையோ?

சின்ன அண்ணாமலை (5090)யின் தன் வரலாற்று நூலின் பெயர் ‘சொன்னால் நம்ப மாட்டார்கள்’. களஞ்சியம் குறிப்பிடுவதுபோல படர்க்கைப் பெயர் அல்ல. டி.என். மெமோரியல் (5847) குறிப்பில் டி.என். இராமச்சந்திரன் என்றிருக்க வேண்டிய பெயர் இராமநாதன் என்றிருப்பதைப் பார்த்தால் அவர் வருந்தமாட்டாரா? வயதானாலும் இன்னும் வாசித்துக் கொண்டிருப்பவர் ஆயிற்றே அவர்.

அர்க்காடு அ. ராமசாமி முதலியாரும் அ. லட்சுமணசாமி முதலியாரும் இரட்டையர்கள் (*twins*) அல்லவா? இருவர் பிறந்த தேதியும் வேறு வேறாகக் களஞ்சியத்தில் தரப்பட்டுள்ளன. பெரியார் யாருக்காவது ‘கைலாசம்’ என்று 1948இல் பெயர் சூட்டியிருப்பாரா? கைவல்யம் என்பது கைலாசம் என்றாகியிருப்பது நிச்சயம் மெய்ப்பு பார்த்த மகானின் கைங்கரியம்தான் (7456). பெரியாருக்கு அவப் பெயரைச் சூட்ட கரசேவகர்கள் பொங்கிப் பெருகித்துதிக்கும் சூழலில் இத்தகைய தவறு தவிர்க்கப்பட வேண்டியதில்லையா? நூல் நன்றாக வரவேண்டும் என்பதை விட இத்தகைய தவறுகள் நீங்கி வரவேண்டும் என்பது சமூகக் கடமை இல்லையா? வரலாறு மிக முக்கியம் அமைச்சரே.

ஜயத்தின் நீங்கித் தெளிந்தார்க்கு பூமியைவிட வானம் அருகே அமையும் என்றான் திருவள்ளுவன். தெளியு முக்கியம். இது போன்ற வரலாற்று ஆவணங்களில் மிக முக்கியம்.

சக்தி கோவிந்தன் (4235) பாரதியின் நூல்களை வெளியிடுவதற்கென்றே அன்பு நிலையம் தொடங்கினார் என்று தகவல் இடம் பெற்றுள்ளது. பாரதி என்றால் இன்று சுப்பிரமணிய பாரதிதானே வாசகன் உள்ளத்தில் வருவார். இந்தப் பாரதி சுத்தானந்த பாரதியைக் குறிப்பதல்லவா? சுத்தானந்த பாரதி என்று தெளிவாகக் குறிப்பிட்டிருக்க வேண்டும். வ.வ. கோவிந்தன் நண்பர்களுடன் தொடங்கியது அன்பு நிலையம் அல்ல, அது அன்பு நிலயம்.

மூட நம்பிக்கை சார்ந்த விஷயங்களைக் குறிப்பிட வேண்டி வரும்போது, களஞ்சியம் அவற்றுக்கு அறிவியல் ஆதாரம் இல்லை என்று நாகரிகமாகவும் தெளிவாகவும் குறிப்பிடும் (7224). அது பாராட்டுக்குரியது. ஆனால் விங்கம் (501) பற்றிய குறிப்பில் களஞ்சியம் தவறிவிட்டதோ. விம் = உலக முடிவில் எல்லா உயிர்களும் பொருள்களும் ஒடுங்குவதற்குரிய இடம். கம் = அவ்வாறு முற்றிலும் ஒடுங்கிய பொருள்கள் அனைத்தும் பிறப்பதற்குரிய இடம் என்று குறிக்கிறது. என்ன மொழியில் அல்லது சித்தாந்தத்தில் இப்படிப் பொருள்படுகிறது என்று குறிப்பிட்டிருக்கலாம்.

சேஷாத்திரி சீனிவாச ஜயங்கார் (5157) பற்றிய குறிப்பில் அது அம்புஜம் மாளின் தந்தையும் காங்கிரசுத் தலைவருமான எஸ். சீனிவாச ஜயங்கார்தானா எனத் தெளிய முடியவில்லை. சைமன் காசிச் செட்டி (5686) பற்றிய குறிப்பில் புளூராக் என்று குறிப்பிடப்படுவது சரியா. அந்த நூலின் பெயர் *The Tamil Plutarch* அல்லவா?

டி.எம். நாயர் (7948) பதிவில் தந்தையின் பெயர் சி. சங்கரன் நாயர் என்று வருகிறது. அதில் தவறில்லை. எனினும் பிரபலமான ஒரு சி. சங்கரன் (*Chettur Sankaran Nair*) இருக்கும்போது இந்தச் சங்கரன் நாயரை *Chingicham veetil* சங்கரன் நாயர் என்று குறித்திருந்தால் குழப்பமின்றிப் புரிந்துகொண்டிருக்கலாம்.

தமிழ்ப் பண்பாடு, கலைகள், இலக்கியங்கள், ஆளுமைகள் ஆகியவற்றுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்திருக்கிறோம் என்று களஞ்சியக்காரர்கள் சொன்னாலும் இலங்கை, சிங்கப்பூர், திரைச் செய்திகள் பெரும் இடத்தைப் பிடித்திருக்கின்றன. இலக்கணம், தாவரங்கள், இதழியல், சிற்பங்கள் சிறப்பிடத்தைப் பெற்றுள்ளன.

அச்சுப்பிழையாகச் சில

ஏறக்குறைய மூவாயிரம் பக்கங்களைக் கொண்ட களஞ்சியத்தில் அச்சுப் பிழைகளைக் கணக்கில் எடுப்பது இன்றைய சூழலில் நகைச்சுவைதான். எனினும் அது ஒரு சலுகையாக மாறிவிட வாசகர் சமூகம் அனுமதிக்க கூடாது. அவர்களே குறிப்பிட்ட மாதிரி அடுத்த பதிப்பிலும் (!) இணையப் பதிப்பிலும் திருத்திக்கொள்ளலாம், நான் சொல்லும் சில சரியாக இருந்தால்...

ஆலந்தூர் மோகன ரங்கன் (1126) பெயர் ‘ம்’ இல் முடிந்திருக்கிறது. தி.ஐ.ர. (2110), சப. உதயகுமார் (1927—1) போன்ற பெயர்களில் அச்சுப் பிழைகள் நேர்ந்துள்ளன. இலக்கணத் தகவல்களில் இவர்களுக்கு உதவிய கா. பட்டாபிராமன் (8284) முதலெழுத்தின் கால் விடுபட்டுள்ளது. வணக்கம் வள்ளுவா (6238) என்றிருக்கிறது. சினிமாவில் தவறு நேர்ந்திருக்காது என்ற பொது அனுமானத்திலும் கீறல் விழுந்திருக்கிறது. அழகர்ச்சாமியின் குதிரை (8829) அழகிர்ச்சாமியின் குதிரையாக இலக்கியமாகிவிட்டிருக்கிறது.

அமைப்பு பற்றிச் சில

திரைப்படப் பெயர்களைத் தனிவரிசையாக்கியிருப்பதைப் போல அர்ச்சனா, அர்ஜூன் போன்ற அனைத்து சினிமாக்காரர்களையும் ஒழுங்கு திரட்டி ஒரே





உலகத் தமிழ்களாஞ்சியம்

(மூன்று தொகுதிகள்)

2152 பக்கங்கள், ரூ. 3000

வெளியீடு: உமா பதிப்பகம்,
கோலாலம்பூர், 2018.

அகராதி, அமைப்பு, அயலகத்தமிழர், ஆடை அணிகலன், இசுலாம், இசை, இதழியல், இந்து, சமண, பெளத்த சமயங்கள், இலக்கணம், இலக்கியம், இலங்கைத் தமிழர், உணவு, ஊர்கள், கணினி, கல்வி, கிறித்துவம், சட்டம், சித்தம், சிற்பம், ஓவியம், சுற்றுலா, சோதிடம், தாவரவியல், திரை, தொல்லியல், தொழில் நிலையம், நடனம், நாட்டுப்புறவியல், நாடகம், நூலகம், பழக்க வழக்கங்கள், நம்பிக்கைகள், புவியியல், பெருமக்கள், பொது, மருத்துவம், வரலாறு, விலங்கியல், விழா, விளையாட்டு, வேளாண்மை முதலிய 39 பெரும்பிரிவுகளில் 16854 குறிப்புகள் இந்த உலகத் தமிழ்க் களாஞ்சியத்தில் பதிவாகியுள்ளன.

இடத்தில் தந்திருக்கலாம். பிரபலமானவர் முகவரி நால் போன்ற தோற்றுத்தைத் தந்துவிட வாய்ப்பு இருக்கிறது என்பதும் உண்மைதான். ஆனால் தேடுவோர் விரைவில் கண்டதைந்து இன்பம் துய்ப்பர். பொதுப் பெருமக்களுடன் இடைமலிந்து வரும்போது சிரிப்பு நடிகர் சந்தானம் முப்பது வரிகளைப் பெற அடுத்து இடம் பெறும் க. சந்தானம் இரண்டு வரிகளால் விவரிக்கப்படும் போது மனம் சஞ்சலப்படுகிறது. உழைப்பிற்கு நிகழ் சமூகத்தில் தான் மதிப்பில்லை எனில் வரலாற்றிலுமா?

குயில் பற்றியதில் (—, 3769, 3770) மூன்று குறிப்புகள் இடம் பெற்றுள்ளன. பறவையும், பாரதிதாசன், சலகை கண்ணன் ஆகியோர் நடத்திய இப் பெயரிலான இதழ்களும் ஆகியவை அம் மூன்று குறிப்புகள். அம் மூன்றாவது முதலில் சுட்டப் பெற வேண்டியது காலத்தில் முந்திய பறவையும், பிறகு கால வரிசையிலான கண்ணன் குயில் (1945), பாரதிதாசன் குயில் (1947)களும். இடம்பெற்றுள்ள வரிசை தலைகீழாய் உள்ளது.

சிறப்பான தட்சினா மூர்த்தி சிற்பங்கள் (5041); நிறங்கள் பற்றிய தொல்காப்பியக் குறிப்பு (8043) போன்ற அடைமொழிகளுடன் கூடிய தலைப்பெயர்களில் விவரங்கள் தந்துள்ளனர். இப்படித் தருவது வழக்கமாகத் தெரியவில்லை. தேவை என்றும் தோன்றவில்லை. சிறப்பு நாடகம், சிறப்புப் பாயிரம் போன்ற தலைப்பெயர்கள் பிரபலமானவை. அவற்றைச் சேர்ப்பது பற்றிச் சந்தேகமில்லை. தமிழகத்தில் புழங்கும் பொதுவான அரபுச் சொற்கள் சில (6202) என்றொரு தலைப்பெயர். இது களாஞ்சியத்தில் சேரவேண்டிய விவரக்குறிப்பா என்று எனக்குச் சுத்தமாக விளங்கவில்லை.

இசுலாமியர் — அமெரிக்க — ஆஸ்திரேலிய — இலங்கை — சிங்கப்பூர் தமிழர்கள் என்ற தனித்தனி வகைப்பாடு களாஞ்சியத்தைக் கையாள வசதியாக இருக்கிறது. இசுலாமியரைத் தனிமைப்படுத்தியதாகக் கருதவேண்டியதில்லை. இந்தியாவில் தோன்றிய சமயங்கள்

எனத் தனி வகைமையும் வெளியில் தோன்றி இங்கு வந்த சமயங்கள் எனவும் வசதிக்காகப் பிரித்துள்ளனர்.

சாமிநாத சர்மா (4669), கா.சி. வேங்கடரமணி (11972) பற்றிய குறிப்புகளில் இவர்களது வரலாற்றை எழுதிய ஆசிரியரின் பெயரைச் சுட்டியுள்ளனர். இதேபோல வேறு ஆளுமை சிலரின் பெயரும் பயின்றுள்ளது. இப்படி பார்வை நூலைக் குறிப்பிடுவது நல்ல, சரியான முறைதான். இவர்கள் எந்த நூலிலிருந்து தகவல்களைத் திரட்டினார்களோ அவர்களது உழைப்பை மதிக்கும் செயலுமது. கூடுதல் விவரம் வேண்டுவோர் அந்த நூலையும் தேடிப் படிக்கலாம். ஆனால் இப்படிக் குறிப்பிடுவதில் சீர்மை பேணப்படவில்லை. சிலவற்றில் ஆசிரியர் பெயரைக் குறித்துள்ள இவர்கள், பலவற்றில் சேர்க்கவில்லை. பரவலாகிவிட்ட தகவல்களுக்கு ஆசிரியர், நால் விவரம் தர வேண்டியதில்லைதான். ஆனால் பரவலாகாத, சில சமயங்களில் குறிப்பிட்ட சில பார்வைகளோடு கூடிய தகவல்களைத் தரும்போதும், அரிய படங்களைப் பயன்படுத்தும்போதும் தொடர்புடைய ஆசிரியர், நால் பெயர்களைக் களாஞ்சியக்காரர்கள் தவிர்த்துள்ளனர். இதைத் தற்செயலானது என்று கருத இயலவில்லை. இதை விரித்து எழுதவும் விரும்பவில்லை. குறிப்பெண் 5654ஐப் படித்தால் தொடர்புடையவர்கள் புரிந்துகொள்ளலாம்.

சமகாலத்தில் இக்களாஞ்சியங்களின் பயன் மதிப்பை நாம் சரிவர உணராமல் கூட போகலாம். பெ. தூரனோடும் ஆ. சிங்காரவேலுவோடும் ஒப்பிட்டு இவற்றின் உள்ளடக்க விரிவையும் ஆழ்த்தையும் கண்டு நம் மனம் சரியலாம். ஆனால் இன்றைய போக்கிலேயே நம் சமூகத்தின் இலக்கிய, பண்பாட்டு முயற்சிகள் பயணிக்குமானால், உலகத்தமிழ்க் களாஞ்சியத்தைக் கண்டு பின்னால் வரும் சந்ததியினர் பிரமிப்பர் என்றே மனமும் அனுபவமும் சொல்கிறது, “அச்சன்ட பேரை மகன் நன்னாக்கி” என்பது போல.

மின்னஞ்சல்: athiy61@yahoo.co.in